

INFORME DE LOS AUDITORES INDEPENDIENTES

A los miembros del Directorio y accionistas de

Schröder Ecuador S.A.

Quito, 24 de febrero del 2003

1. Hemos auditado los balances generales adjuntos de Schröder Ecuador S.A. al 31 de diciembre del 2002 y 2001 y los correspondientes estados de resultados, de cambios en el patrimonio y de flujos de efectivo por los años terminados en esas fechas. Estos estados financieros son responsabilidad de la Administración de la Compañía. Nuestra responsabilidad es expresar una opinión sobre estos estados financieros basados en nuestras auditorías.
2. Efectuamos nuestras auditorías de acuerdo con las Normas Ecuatorianas de Auditoría. Estas normas requieren que una auditoría sea diseñada y realizada para obtener certeza razonable de si los estados financieros no contienen exposiciones erróneas o inexactas de carácter significativo. Una auditoría incluye el examen, a base de pruebas, de la evidencia que soporta las cantidades y revelaciones presentadas en los estados financieros. Incluye también la evaluación de los principios de contabilidad utilizados y de las estimaciones relevantes hechas por la Administración, así como una evaluación de la presentación general de los estados financieros. Consideramos que nuestras auditorías proveen una base razonable para expresar una opinión.
3. En nuestro informe de fecha 22 de marzo del 2002 expresamos una opinión sobre los estados financieros por el año terminado el 31 de diciembre del 2001 con una salvedad originada en una limitación al alcance de nuestro examen de ciertos saldos adeudados a compañías relacionadas. Con posterioridad a la emisión de nuestro informe sobre los estados financieros del 2001, tuvimos acceso a evidencia adicional que consideramos suficiente para permitirnos superar la referida limitación. Por este motivo, la opinión que expresamos en el siguiente párrafo en lo que respecta a los estados financieros del 2001 difiere de la incluida en nuestro informe del 22 de marzo del 2002.
4. En nuestra opinión, los estados financieros arriba mencionados presentan razonablemente, en todos los aspectos importantes, la situación financiera de Schröder Ecuador S.A. al 31 de diciembre del 2002 y 2001 y los resultados de sus operaciones, los cambios en su patrimonio y sus flujos de efectivo por los años terminados en esas fechas de conformidad con principios de contabilidad generalmente aceptados en el Ecuador.

A los miembros del Directorio y Accionistas de
Schröder Ecuador S.A.
Quito, 24 de febrero del 2003

5. Tal como se explica en las Notas 1 y 9 a los estados financieros, una parte sustancial de las materias primas utilizadas por la Compañía para la elaboración de sus productos terminados son adquiridas a compañías relacionadas. En consecuencia, las actividades de la Compañía y sus resultados dependen en gran medida de las vinculaciones y acuerdos existentes con dichas compañías.


No. de Registro en la
Superintendencia de
Compañías: 011


Ramiro Cruz de la Vega
Apoderado
No. de Licencia
Profesional: 14760

SCHREDER ECUADOR S.A.

BALANCES GENERALES

31 DE DICIEMBRE DEL 2002 Y 2001

(Expresados en dólares estadounidenses)

| <u>Activo</u> | <u>Referencia a Notas</u> | <u>2002</u> | <u>2001</u> | <u>Pasivo y patrimonio</u> | <u>Referencia a Notas</u> | <u>2002</u> | <u>2001</u> |
|--|-------------------------------|-------------|-------------|----------------------------|-------------------------------|-------------|-------------|
| ACTIVO CORRIENTE | | | | PASIVO CORRIENTE | | | |
| Caja y bancos | | 15,421 | 29,462 | Sobregiros Bancarios | | 2,703 | - |
| Documentos y cuentas por cobrar | | | | Cuentas por pagar | | | |
| Clientes | 3 | 224,754 | 218,620 | Compañías relacionadas | 9 | 468,636 | 342,928 |
| Préstamos empleados | | 21,029 | 6,465 | Proveedores | 6 | 124,060 | 48,807 |
| Impuestos anticipados | 7 | 3,324 | 2,252 | Anticipos y otros | | 17,202 | 33,487 |
| Otras cuentas por cobrar | | 3,387 | 15,955 | | | 609,898 | 425,222 |
| | | 252,494 | 243,292 | Pasivos acumulados | | | |
| Provisión para cuentas incobrables | 3 | (2,247) | - | Beneficios sociales | 8 | 8,451 | 9,633 |
| | | 250,247 | 243,292 | Impuestos | 8 | 6,457 | 17,981 |
| Inventarios | 4 | 538,506 | 336,319 | | | 14,908 | 27,614 |
| Total del activo corriente | | 804,174 | 609,073 | Total del pasivo corriente | | 627,509 | 452,836 |
| ACTIVOS FIJOS, menos depre- ciación acumulada | 2 d) y 5 | 162,803 | 158,282 | | | | |
| CARGOS DIFERIDOS Y OTROS ACTIVOS | | 14,551 | 15,044 | PATRIMONIO | | 354,019 | 329,563 |
| | | 981,528 | 782,399 | (Véanse estados adjuntos) | | 981,528 | 782,399 |

Las notas explicativas anexas 1 a 11 son parte integrante de los estados financieros.


Ing. Roberto Guerra
Gerente General


Lcda. Ximena Guerra
Gerente Financiera

SCHREDER ECUADOR S.A.

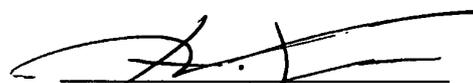
ESTADOS DE RESULTADOS
AÑOS TERMINADOS EL 31 DE DICIEMBRE DEL 2002 Y 2001
(Expresados en dólares estadounidenses)

| | Referencia a Notas | 2002 | 2001 |
|---|-----------------------|--------------------|--------------------|
| Ventas netas | | 1,546,298 | 1,332,754 |
| Costo de ventas | | <u>(1,095,915)</u> | <u>(1,019,972)</u> |
| Utilidad bruta | | 450,383 | 312,782 |
| Gastos operativos | | | |
| De ventas | | (159,371) | (121,054) |
| De administración | | (233,934) | (119,633) |
| Financieros, neto | | <u>(13,063)</u> | <u>(14,364)</u> |
| Utilidad en operación | | 44,015 | 57,731 |
| Otros ingresos (egresos), neto | | <u>59</u> | <u>12</u> |
| Utilidad antes de la participación de los trabajadores en las utilidades y del impuesto a la renta | | 44,074 | 57,743 |
| Participación de los trabajadores en las utilidades | 8 | (7,712) | (9,136) |
| Impuesto a la renta | 7 y 8 | <u>(10,925)</u> | <u>(12,942)</u> |
| Utilidad neta del año | | <u>25,437</u> | <u>35,665</u> |

Las notas explicativas anexas 1 a 11 son parte integrante de los estados financieros.



Ing. Roberto Guerra
Gerente General



Lcda. Ximena Guerra
Gerente Financiera

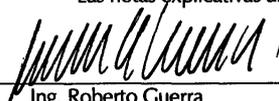
SCHREDER ECUADOR S.A.

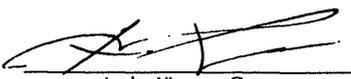
ESTADOS DE CAMBIOS EN EL PATRIMONIO
AÑOS TERMINADOS EL 31 DE DICIEMBRE DEL 2002 Y 2001
 (Expresados en dólares estadounidenses)

| | Referencia a notas | Capital social (1) | Aportes para futuras capitalizaciones | Reserva legal | Reserva facultativa | Reserva por revalorización del patrimonio | Reserva de capital | Resultados acumulados | Total |
|---|-----------------------|-----------------------|---|------------------|------------------------|---|-----------------------|--------------------------|---------|
| Saldos al 1 de enero del 2001 | 10 | 240,000 | 5,040 | 433 | 21,179 | 21,973 | - | 6,910 | 295,535 |
| Ajustes de ejercicios anteriores | | - | - | - | (1,637) | - | - | - | (1,637) |
| Resolución de la Junta General de Accionistas del 2 de abril del 2001 | | | | | | | | | |
| Apropiación a Reserva facultativa | | - | - | - | 6,910 | - | - | (6,910) | - |
| Transferencia a la cuenta Reserva de capital requerida por la NEC 17 | | - | - | - | - | (21,973) | 21,973 | - | - |
| Utilidad neta del año | | - | - | - | - | - | - | 35,665 | 35,665 |
| Saldos al 31 de diciembre del 2001 | 10 | 240,000 | 5,040 | 433 | 26,452 | - | 21,973 | 35,665 | 329,563 |
| Ajustes de ejercicios anteriores | | - | - | - | (2,202) | - | - | 1,221 | (981) |
| Resolución de la Junta General de Accionistas del 5 de abril del 2002 | | | | | | | | | |
| Apropiación a Reserva facultativa | | - | - | - | 35,665 | - | - | (35,665) | - |
| Utilidad neta del año | | - | - | - | - | - | - | 25,437 | 25,437 |
| Saldos al 31 de diciembre del 2002 | 10 | 240,000 | 5,040 | 433 | 59,915 | - | 21,973 | 26,658 | 354,019 |

(1) Representado por 24,000 acciones de un valor de US\$10 cada una.

Las notas explicativas anexas 1 a 11 son parte integrante de los estados financieros.


 Ing. Roberto Guerra
 Gerente General


 Lcda. Ximena Guerra
 Gerente Financiera

SCHREDER ECUADOR S.A.

ESTADOS DE FLUJOS DE EFECTIVO
AÑOS TERMINADOS EL 31 DE DICIEMBRE DEL 2002 Y 2001
 (Expresados en dólares estadounidenses)

| | Referencia a notas | 2002 | 2001 |
|--|-----------------------|----------------------|----------------------|
| Flujo de efectivo de las actividades de operación: | | | |
| Utilidad neta del año | | 25,437 | 35,665 |
| Más (menos) cargos (créditos) a resultados que no representan movimiento de efectivo: | | | |
| Depreciación | 5 | 14,955 | 12,686 |
| Provisión para cuentas incobrables | 8 | 2,247 | - |
| Ajustes de ejercicios anteriores | | (981) | (1,637) |
| Cambios en activos y pasivos: | | | |
| Documentos y cuentas por cobrar | | (9,202) | (10,121) |
| Inventarios | | (202,187) | (45,507) |
| Cuentas por pagar | | 184,676 | (3,833) |
| Pasivos acumulados | | (12,706) | 25,211 |
| Efectivo neto provisto por las actividades de operación | | <u>2,239</u> | <u>12,464</u> |
| Flujo de efectivo de las actividades de inversión: | | | |
| Incremento de activos fijos, neto | 5 | (19,476) | (32,159) |
| (Incremento) disminución de cargos diferidos y otros activos | | 493 | (5,793) |
| Efectivo neto utilizado en las actividades de inversión | | <u>(18,983)</u> | <u>(37,952)</u> |
| Flujo de efectivo de las actividades de financiamiento: | | | |
| Incremento en sobregiros bancarios | | 2,703 | - |
| Efectivo neto utilizado en las actividades de financiamiento | | <u>2,703</u> | <u>-</u> |
| Disminución neta de efectivo | | (14,041) | (25,488) |
| Efectivo al inicio del año | | <u>29,462</u> | <u>54,950</u> |
| Efectivo al final del año | | <u><u>15,421</u></u> | <u><u>29,462</u></u> |

Las notas explicativas anexas 1 a 11 son parte integrante de los estados financieros.



Ing. Roberto Guerra
Gerente General



Lcda. Ximena Guerra
Gerente Financiera

SCHREDER ECUADOR S.A.

**NOTAS A LOS ESTADOS FINANCIEROS
31 DE DICIEMBRE DEL 2002 Y 2001**

NOTA 1 - OPERACIONES

La compañía fue constituida el 19 de noviembre de 1976 con el propósito de dedicarse a la fabricación, ensamblaje, importación y venta de todo tipo de material eléctrico. Aproximadamente el 50% de las materias primas utilizadas en los años 2002 y 2001 para la elaboración de los productos terminados son adquiridas a sus compañías relacionadas, determinando que las actividades de la Compañía y sus resultados dependan en gran medida de las vinculaciones y acuerdos existentes con dichas compañías (Ver Nota 9).

Según Resolución aprobada por la Superintendencia de Compañías el 21 de febrero del 2001 e inscrita en el Registro Mercantil el 30 de marzo del 2001, la denominación de la Compañía fue modificada de Construcciones Eléctricas Schröder S.A. a Schröder Ecuador S.A.

**NOTA 2 - RESUMEN DE LAS PRINCIPALES
POLITICAS CONTABLES**

a) Preparación de los estados financieros -

Los estados financieros han sido preparados con base en las Normas Ecuatorianas de Contabilidad (NEC) y están basados en el costo histórico, modificado en lo que respecta a los saldos originados hasta el 31 de marzo del 2000 (fecha a la cual los registros contables fueron convertidos a dólares estadounidenses) mediante las pautas de ajuste y conversión contenidas en la NEC 17.

A menos que se indique lo contrario, todas las cifras presentadas en las notas están expresadas en dólares estadounidenses.

La preparación de estados financieros de acuerdo con las Normas Ecuatorianas de Contabilidad involucra la elaboración de estimaciones contables que inciden en la valuación de determinados activos y pasivos y en la determinación de los resultados, así como en la revelación de activos y pasivos contingentes. Debido a la subjetividad inherente en este proceso contable, los resultados reales pueden diferir de los montos estimados por la Administración.

b) Inventarios -

Los inventarios se presentan al costo histórico, calculado para productos terminados, productos en proceso y materias primas, utilizando el método promedio para la imputación de las salidas de dichos inventarios. El saldo del rubro no excede el valor de mercado de los inventarios.

**NOTA 2 - RESUMEN DE LAS PRINCIPALES
POLITICAS CONTABLES**
(Continuación)

c) Activos fijos -

Se muestran al costo histórico o al valor ajustado y convertido a dólares de acuerdo con lo establecido en la NEC 17, según corresponda, menos la depreciación acumulada.

El valor de los activos fijos y la depreciación acumulada de los elementos vendidos o retirados se descargan de las cuentas correspondientes cuando se produce la venta o el retiro y el resultado de dichas transacciones se registra cuando se causa. Los gastos de mantenimiento y reparaciones menores se cargan a los resultados del año.

La depreciación de los activos se registra con cargo a las operaciones del año, utilizando tasas que se consideran adecuadas para depreciar el valor de los activos durante su vida útil estimada, siguiendo el método de la línea recta.

d) Bienes recibidos en arrendamiento mercantil -

Los cargos originados en contratos de arrendamiento mercantil son imputados a los resultados con base en su devengamiento. Durante el 2002 la Compañía imputó a los resultados de dicho ejercicio US\$58,867, correspondientes a contratos de arrendamiento mercantil de vehículos, muebles y enseres y equipo electrónico.

Al 31 de diciembre del 2002, el saldo de los cánones de arrendamiento mercantil pendientes de pago, y cuyos plazos de vencimiento se extienden mayoritariamente hasta el año 2005, asciende a US\$55,911.

e) Participación de los trabajadores en las utilidades -

El 15% de la utilidad anual que la Compañía debe reconocer por concepto de participación laboral en las utilidades es registrado con cargo a los resultados del ejercicio en que se devenga, con base en las sumas por pagar exigibles.

f) Impuesto a la renta -

La provisión para impuesto a la renta se calcula mediante la tasa de impuesto aplicable a las utilidades gravables y se carga a los resultados del año en que se devenga con base en el impuesto por pagar exigible.

Las normas tributarias vigentes establecen una tasa de impuesto del 25% de las utilidades gravables, dicha tasa se reduce al 15% si las utilidades son reinvertidas por el contribuyente. La Compañía calculó la provisión para impuesto de los años 2002 y 2001 a la tasa del 25%.

**NOTA 2 - RESUMEN DE LAS PRINCIPALES
POLITICAS CONTABLES**
(Continuación)

g) Jubilación patronal -

La Compañía no constituyó una provisión para este rubro porque considera que el número de empleados y su antigüedad no justifica la realización de cargos por este concepto.

h) Reserva de capital -

Este rubro incluye los saldos de las cuentas Reserva por Revalorización del Patrimonio y Reexpresión monetaria y la contrapartida de los ajustes por inflación y por corrección de brecha entre inflación y devaluación de las cuentas Capital y Reservas originados en el proceso de conversión de los registros contables de sucres a dólares estadounidenses al 31 de marzo del 2000.

El saldo acreedor de la Reserva de Capital podrá capitalizarse en la parte que exceda las pérdidas acumuladas al cierre del ejercicio, previa resolución de la Junta General de Accionistas. Esta reserva no está disponible para distribución de dividendos ni podrá utilizarse para pagar el capital suscrito no pagado, y es reintegrable a los accionistas al liquidarse la Compañía.

NOTA 3 - DOCUMENTOS Y CUENTAS POR COBRAR - CLIENTES

Los saldos más significativos de documentos y cuentas por cobrar – clientes al cierre de cada año se detallan a continuación:

(Véase página siguiente)

NOTA 3 - DOCUMENTOS Y CUENTAS POR COBRAR CLIENTES
(Continuación)

| | Saldo por cobrar al fin del año | |
|--|------------------------------------|----------------|
| | 2002 | 2001 |
| Empresa Eléctrica del Norte S.A. - EMELNORTE | - | 56,861 |
| Hilsea Investment | 33,056 | 28,911 |
| Municipio de Santo Domingo de los Colorados | - | 20,120 |
| ELCO S.A. | - | 19,421 |
| Empresa Eléctrica de Riobamba S.A. | - | 13,950 |
| Empresa Eléctrica Centro Sur | 2,886 | 3,325 |
| Empresa Eléctrica Manabí S.A. | - | - |
| Golden Leaf | - | 1,598 |
| Empresa Eléctrica de Ambato | 14,784 | - |
| Ing. Edgar Toro | 7,676 | - |
| Manuel Zurita | 6,482 | - |
| Abetul | 47,524 | - |
| Integtel | 41,370 | - |
| Otros menores | 70,976 | 74,434 |
| | <u>224,754</u> | <u>218,620</u> |

NOTA 4 - INVENTARIOS

Composición:

| | 2002 | 2001 |
|---------------------------|----------------|----------------|
| | 372,093 | 208,865 |
| Productos en proceso | 85,838 | 95,024 |
| Productos terminados | - | 33,543 |
| Importaciones en tránsito | 80,575 | 287 |
| | <u>538,506</u> | <u>336,319</u> |

NOTA 5 - ACTIVOS FIJOS

Composición del rubro:

| | <u>2002</u> | <u>2001</u> | <u>Tasa anual de depreciación</u> % |
|-------------------------------|-----------------------|-----------------------|--|
| Edificios | 136,630 | 136,630 | 5 |
| Vehículos | 14,115 | 14,115 | 20 |
| Maquinaria | 9,299 | 9,299 | 10 |
| Equipo electrónico | 16,423 | 11,943 | 20 |
| Muebles y enseres | <u>32,097</u> | <u>17,101</u> | 10 |
| | 208,564 | 189,088 | |
| Menos: Depreciación acumulada | <u>(76,405)</u> | <u>(61,450)</u> | |
| | 132,159 | 127,638 | |
| Terrenos | <u>30,644</u> | <u>30,644</u> | |
| Saldo al 31 de diciembre | <u><u>162,803</u></u> | <u><u>158,282</u></u> | |

Movimiento:

| | <u>2002</u> | <u>2001</u> |
|---------------------------|-----------------------|-----------------------|
| Saldos al 1 de enero | 158,282 | 138,809 |
| Adiciones netas | 19,476 | 32,159 |
| Depreciación del año | <u>(14,955)</u> | <u>(12,686)</u> |
| Saldos al 31 de diciembre | <u><u>162,803</u></u> | <u><u>158,282</u></u> |

NOTA 6 - PROVEEDORES

(Véase página siguiente)

NOTA 6 - PROVEEDORES
(Continuación)

Los saldos más significativos de las cuentas por pagar a proveedores al cierre del año se detallan a continuación:

| | <u>2002</u> | <u>2001</u> |
|-----------------------------|-----------------------|----------------------|
| ELT - España (1) | 69,716 | 8,904 |
| Bag Turgi (1) | 26,864 | 4,241 |
| Megalite (1) | 9,700 | - |
| Osram (1) | 7,826 | - |
| DNA - Chile (1) | 5,993 | - |
| Arq. Francisco Espinosa (2) | - | 29,975 |
| Otros menores | <u>3,961</u> | <u>5,687</u> |
| | <u><u>124,060</u></u> | <u><u>48,807</u></u> |

- (1) Proveedores de materias primas, básicamente.
- (2) Saldo por pagar originado en las adecuaciones y remodelaciones efectuadas a las oficinas de la Compañía durante el año 2001.

NOTA 7 - IMPUESTO A LA RENTA

Situación fiscal -

Los años 1999 al 2002 están sujetos a una posible fiscalización.

NOTA 8 - PROVISIONES

Composición y movimiento:

(Véase página siguiente)

NOTA 8 - PROVISIONES

(Continuación)

| | Saldo al inicio | Incrementos | Pagos y/o utilizaciones | Saldo al final |
|--|--------------------|-------------|----------------------------|-------------------|
| <u>2002</u> | | | | |
| Provisión para cuentas incobrables | - | 2,247 | - | 2,247 |
| Impuestos sobre productos vendidos (1) | (2,252) | 206,466 | (198,667) | 5,548 |
| Impuesto a la renta (2) | 1,482 | 10,925 | (12,407) | - |
| Beneficios sociales (3) | 9,136 | 7,712 | (9,136) | 7,712 |
| <u>2001</u> | | | | |
| Impuestos sobre productos vendidos (4) | (24,423) | 177,986 | (155,815) | (2,252) |
| Impuesto a la renta (2) | (4,248) | (11,460) | 17,190 | 1,482 |
| Beneficios sociales (3) | 1,626 | 9,136 | 1,626 | 9,136 |

- (1) Corresponde al Impuesto al Valor Agregado (IVA), incluido dentro del rubro Pasivos Acumulados – Impuestos.
- (2) Corresponde al impuesto por pagar generado para el año 2002 por US\$10,925 (2001 – US\$12,942), neto de retenciones de impuesto a la renta efectuadas a la compañía por US\$12,575 (2001 – 11,460), el cual se incluye en el rubro Pasivos acumulados - Impuestos.
- (3) Corresponde a la participación de los trabajadores en las utilidades del año por US\$7,712 (2001 - US\$9,136), incluidas en el rubro Pasivos acumulados – Beneficios sociales.
- (4) Corresponde al crédito tributario del Impuesto al Valor Agregado (IVA), neto del Impuesto al Valor Agregado por pagar, el cual se incluye en la cuenta Documentos y cuentas por cobrar – Impuestos anticipados.

NOTA 9 - SALDOS Y TRANSACCIONES CON COMPAÑÍAS Y PARTES RELACIONADAS

En adición a lo mencionado en la Nota 1, el siguiente es un resumen de las principales transacciones realizadas durante el 2002 y 2001 con compañías y partes relacionadas. Se incluye bajo la denominación de compañías relacionadas a las compañías con accionistas comunes, con participación accionaria significativa en la Compañía:

(Véase página siguiente)

**NOTA 9 - SALDOS Y TRANSACCIONES CON COMPAÑÍAS
Y PARTES RELACIONADAS**

(Continuación)

| | <u>2002</u> | <u>2001</u> |
|---|----------------|----------------|
| Compras de materias primas | | |
| IES - Colombia | 532,149 | 485,899 |
| Socelec - España | <u>5,761</u> | <u>28,452</u> |
| | <u>537,910</u> | <u>514,351</u> |
| Préstamos recibidos | | |
| Socelec - España (1) | 99,850 | 120,000 |
| Ing. Roberto Guerra (2) | <u>-</u> | <u>24,932</u> |
| | <u>99,850</u> | <u>144,932</u> |
| Gastos pagados por desarrollo de software de alumbrado | | |
| Construzioni Elettriche Schreder - Italia | <u>58,168</u> | <u>-</u> |
| Gastos pagados por servicios de publicidad para la región | | |
| Comatelec - Francia | <u>42,875</u> | <u>-</u> |
| Gastos pagados por auditoría Interna | | |
| Socelec - España | <u>-</u> | <u>31,513</u> |

(1) Préstamo otorgado el 16 de diciembre del 2002 (2001 – 15 de diciembre del 2001, renovado al vencimiento) a un año plazo. Devenga interés a una tasa del 4% anual en cada año.

(2) Préstamo que no genera intereses y no tiene plazo definido de pago.

Los términos y condiciones bajo los cuales se realizaron estas operaciones no son, en general, equiparables, a otras transacciones de igual especie realizadas con terceros.

Composición de los saldos con compañías y partes relacionadas al 31 de diciembre:

(Véase página siguiente)

**NOTA 9 - SALDOS Y TRANSACCIONES CON COMPAÑÍAS
Y PARTES RELACIONADAS**

(Continuación)

| | <u>2002</u> | <u>2001</u> |
|--|----------------|----------------|
| Cuentas por pagar: | | |
| Socelec - España | 248,905 | 169,882 |
| IES - Colombia (1) | 134,389 | 131,212 |
| Comelec - Bélgica (1) | - | 9,240 |
| Finapel - Bélgica (1) | 570 | 7,662 |
| Financiere des Applications (1) | 1,427 | - |
| Comatelec - Francia (1) | 42,875 | - |
| Costruzioni Elettriche Schreder - Italia (1) | 40,470 | - |
| Ing. Roberto Guerra (1) | - | 24,932 |
| | <u>468,636</u> | <u>342,928</u> |

- (1) Los saldos por pagar a estas compañías relacionadas no devengan intereses y no tienen plazos definidos de pago.

NOTA 10 - RESERVA LEGAL

De acuerdo con la legislación vigente, la Compañía debe apropiar por lo menos el 10% de la utilidad neta del año a una reserva legal hasta que el saldo de dicha reserva alcance el 50% del capital suscrito. La reserva legal no está disponible para distribución de dividendos, pero puede ser capitalizada o utilizada para absorber pérdidas. Hasta el 31 de diciembre del 2002 se encuentra pendiente la apropiación a esta reserva de parte de las utilidades de los años 2000 y 2001.

NOTA 11 - EVENTOS SUBSECUENTES

Entre el 31 de diciembre del 2002 y la fecha de emisión de estos estados financieros (24 de febrero del 2003) no se produjeron eventos que, en la opinión de la Administración de la Compañía, pudieran tener un efecto significativo sobre dichos estados financieros que no se hayan revelado en los mismos.